

ВСЕСОЮЗНЫЙ ЦЕНТР ПЕРЕВОДОВ  
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ДОКУМЕНТАЦИИ  
(ВЦН)

Рег. № \_\_\_\_\_

УДК 629.12.011.83

Перевод № МТ - 76312

Группа

СУДОСТРОЕНИЕ И МОРСКИЕ КОНСТРУКЦИИ - ПРОКЛАДКИ ДЛЯ  
ПРЯМОУГОЛЬНЫХ ОКОН И БОКОВЫХ ИЛДМИНАТОРОВ

(Shipbuilding and marine structures - Gaskets for  
rectangular windows and side scuttles)

Перевод с английского языка стандарта

Страна, номер стандарта ИСО, ISO 3902: 1990

Взамен ISO 3902: 1976

Введён 15.02.90

**Аннотация.** Описывается международный стандарт на прокладки для  
прямоугольных окон и боковых иллюминаторов

Кол-во стр. 5

Кол-во рис. 1

Переводчик Тюрин А.Я.

Редактор

Дата выполнения  
перевода 11.07.90

1705  
102-90  
13

Москва, 1988

Минск 1990

Митов Н.Н.

СУДОСТРОЕНИЕ И МОРСКИЕ КОНСТРУКЦИИ.— ПРОКЛАДКИ ДЛЯ  
ПРЯМОУГОЛЬНЫХ ОКОН И БОКОВЫХ ИЛЛЮМИНАТОРОВ

## Предисловие

ИСО /Международная организация по стандартизации/ является мировой Федерацией национальных органов по стандартизации /органы-члены ИСО/. Работа по подготовке международных стандартов нормально осуществляется через технические комитеты ИСО. Каждый орган-член, заинтересованный в теме, для которой был учрежден технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные организации, правительственные и неправительственные, держащие связь с ИСО, также принимают участие в работе. ИСО тесно сотрудничает с Электротехнической комиссией /ЭТК/ по всем вопросам электротехнической стандартизации.

Проекты международных стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются органам-членам для одобрения перед их принятием в качестве международных стандартов Советом ИСО. Они одобряются в соответствии с процедурами ИСО, требующими по меньшей мере 75%-го одобрения голосующих органов-членов.

Международный стандарт ИСО 3902 был подготовлен Техническим комитетом ИСО Т/К 6, "Судостроение и морские конструкции".

Это второе издание аннулирует и заменяет первое издание /ИСО 3902: 1976 г./, статьи 5 и 6 которого были технически пересмотрены.

---

Дескрипторы: судостроение, окна, изделия каучуковые, уплотнения /заглушки/, прокладки, спецификации, размеры, классификации, обозначение

## СУДОСТРОЕНИЕ И МОРСКИЕ КОНСТРУКЦИИ. — ПРОКЛАДКИ ДЛЯ ПРЯМОУГОЛЬНЫХ ОКОН И БОКОВЫХ ИЛЛЮМИНАТОРОВ

### 1 Охват

Данный международный стандарт устанавливает размеры и материал прокладок, используемых для обеспечения водонепроницаемости между основными компонентами /основная рама, стеклодержатель, глухое окно/ боковых иллюминаторов кораблей, удовлетворяющих ИСО 3903.

### 2 Нормативные ссылки

Следующие стандарты содержат положения, которые, через посредство ссылки в данном тексте, составляют положения этого международного стандарта. Во время публикации указанные издания были действительными. Все стандарты подвержены пересмотру, и стороны соглашений, основанных на данном международном стандарте, поощряются к тому, чтобы исследовать возможность применения самых последних изданий стандартов, указанных ниже. Члены ЭТК и ИСО ведут книги записей действительных в настоящее время международных стандартов.

ИСО 48: 1979<sup>Г</sup>, "Вулканизированный каучук — определение твердости"/твердость между 30 и 85 международными степенями твердости резины — МСТР/.

ИСО 1751: 1977 г., "Судостроение — боковые иллюминаторы кораблей".

ИСО 3903: 1977 г., "Судостроение — обычные прямоугольные окна кораблей".

### 3 Классификация

Прокладки классифицируются по типам следующим образом:

— Типы А и Б, для использования в боковых иллюминаторах в соответствии с ИСО 1751 и в прямоугольных окнах в соответствии с ИСО 3903;

Тип В, для использования с прямоугольными окнами только в соответствии с ИСО 3903.

#### 4 Размеры

Размеры поперечных сечений трех типов показаны на рисунке 1.

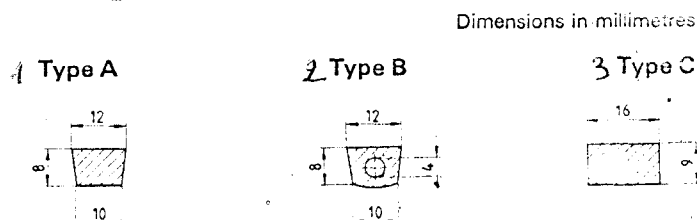


Рисунок 1 - поперечные сечения прокладок:

1-тип А; 2-тип Б; 3-тип В /размеры в миллиметрах/

#### 5 Материал

Прокладки должны быть изготовлены из натурального или синтетического каучука, по выбору производителя, имеющего следующие свойства:

- а/ твердость: 40 МСТР  $\pm$  5 МСТР, в соответствии с ИСО 48;
- б/ стойкий к морской воде;
- в/ стойкий к ультрафиолетовому излучению;
- г/ работоспособность при температурах от  $-20^{\circ}$  до  $+70^{\circ}$ С.

#### 6 Обозначение

##### 6.1 Ссылочное обозначение

Прокладки, соответствующие данному международному стандарту, должны быть обозначены, для ссылочных целей, следующим, в данном порядке:

- а/ обозначение "Прокладка";
- б/ номер данного международного стандарта: ИСО 3902;
- в/ типы А, Б или В.

##### Пример

Прокладка, соответствующая ИСО 3902, типа А обозначается следующим образом:

Прокладка ИСО 3902-А

## 6.2 Заказочное обозначение

Для целей заказа ссылочное обозначение, в соответствии с п. 6.1, может быть расширено метрами длины поставки.

### Пример

В соответствии с ИСО 3902, прокладка типа А 100 м длиной обозначается следующим образом:

Прокладка ИСО 3902-А-100 м.